

Itinéraires Don Quixotte ; Célia Ivoy invite... Cécile Dalnoky, Édith Delattre, Mina El Bakali, Jean-Claude Gaonac'h, Florian Georgin, Marie-Pierre Lamy, Sandrine Lepelletier, Patrick Picard, Jackye Soloy-Guiet, Carlos Solas, Wong Wa > **21 décembre 2024**
Peinture, gravure, dessin, collage, photographie, céramique, sculpture, vidéo / Visites guidées, films / Lecture théâtrale / danse et musique
Atelier d'A Espace Hubert Lefrançois 128 avenue Aristide Briand 27930 Gravigny T. 06 81 93 31 62 <https://www.alca-atelierda.com/contact>

❖ L'exposition « *Itinéraires Don Quixotte ; Célia Ivoy invite...* » est prolongée jusqu'au 21 décembre



Elle s'organise autour de peintures, photographies, collages de Célia Ivoy, interprétations plastiques des aventures fabuleuses du noble hidalgo et de son entourage ; une vision personnelle imprégnée de notre actualité tragico-comique. Le contraste entre désir de beauté et violence de la réalité s'inscrit dans ces réalisations, en miroir de la poésie cervantèsque : ardeur, générosité, dérision, mélancolie, amitié, fidélité.

Lorsqu'il publie « *L'ingénieux hidalgo don Quichotte de la Manche* », Cervantès a été soldat, prisonnier des barbaresques, collecteur de subsistances, et, tout en même temps, il n'a jamais cessé d'écrire des poèmes, des romans et des pièces de théâtre. Ainsi, son chef d'œuvre est nourri des expériences de sa propre vie qui a été difficile et aventureuse, autant que de son éducation humaniste auprès d'un disciple d'Érasme à l'Université. Le *Don Quichotte* a été traduit dans toutes les langues européennes dès sa parution (1606 : tome 1, puis 1615 : tome 2). Aujourd'hui édité dans toutes les langues écrites de notre planète, il est, après la Bible, le livre le plus vendu dans le monde.

- Comment cet intérêt se maintient-il depuis plus de 400 ans ?
- Comment le personnage de don Quichotte chemine-t-il à travers les époques, les paysages, les sociétés ?
- Comment oser, en toute modestie, avec les moyens plastiques qui sont les nôtres, nous confronter à cette figure, à la fois unique et universelle, de héros plein de contradictions mais à l'éthique intangible ?

Les travaux de Célia Ivoy sont accompagnés d'œuvres d'amies et d'amis artiste, explorant un labyrinthe dont les chemins se perdent et se retrouvent. À la croisée du réel et du rêve, ces œuvres transposent et recontextualisent l'épopée du grand chevalier et de ses amis, où les femmes occupent une place de choix.

Exposition ouverte les samedis et dimanches de 15h à 18h et les autres jours sur rendez-vous

❖ Samedi 5 octobre à 19h30 *Théâtre, danse et musique au temps de Cervantès :*

- Lecture d'extraits du Livre « *L'ingénieux hidalgo don Quichotte de la Manche* » Marie Lecollaire et Agnès Heidmann
- Danse et musique au temps de Cervantès, Ana Yepès et Les Sérénades du Vert-Galant
- Bal avec l'Ensemble Danzarella

Entrée gratuite avec libre participation SUR INSCRIPTION PRÉALABLE



Shakespeare... en partenariat avec la Librairie "La Compagnie des livres" et le château de Bizy.

• Ana Yepès est danseuse, chorégraphe, pédagogue. Diplômée du Conservatoire Supérieur de Musique de Madrid, elle suit des cours avec Nadia Boulanger et se spécialise en musique ancienne au Conservatoire Royal de La Haye. Elle obtient le diplôme "Early Dance Teacher" de la Guidhall School of Music de Londres et le DEUG en danse à la Sorbonne dans la classe de Francine Lancelot. Elle a travaillé avec divers metteurs en scène : Alfredo Arias, Francisco Negrín, Jean-Marie Villégier, Gilbert Deflo. Les grandes scènes du monde l'ont accueillie en tant qu'interprète et chorégraphe, parmi lesquelles : Opéra Royal de Covent Garden, Opéra National de Paris, Opéra Royal de Copenhague, Grand Théâtre de Genève, New York City Opera, Lyric Opera of Chicago, Compagnie Nationale du Théâtre Classique de Madrid Elle dirige actuellement l'Ensemble Donaïres et fait partie de la Compagnie Outre Mesure et des Amis des Ménétriers.

Après avoir enseigné la Danse historique au Conservatoire d'Évreux, depuis 2022, elle conduit l'Ensemble Danzarella, qui se réunit pour danser à la Maison de Quartier du Clos au Duc.

Entrée espagnole https://www.youtube.com/watch?v=0tc9_0iz9WI

Europa https://www.youtube.com/watch?v=wj_dC-uFNP0



; LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS !

❖ Journées nationales de l'architecture :

- vendredi 18 octobre : visites scolaires, sur rendez-vous
 - samedi 19 et dimanche 20 octobre : tous publics de 15h à 18h
- Visites guidées, film

« L'architecture est partout ! Levez les yeux ! »,

« Nouvelles vies des bâtiments et nouvelles pratiques de l'architecture »

- Visites guidées de l'exposition « *Itinéraires Don Quixotte ; Célia Ivoy invite...* » et projection de vidéos
- Visite du bâtiment Atelier d'A, qui fut l'Atelier de l'architecte Hubert Lefrançois
- Présentation du cycle « *ARCHI-TERRE* » : 11 expositions réalisées de 2013 à 2024 sur le thème de la construction en terre crue et terre cuite et des éco-constructions



❖ Dimanche 27 octobre à 16h30 : *Fayçal Salhi, oud solo*



Cette convergence du jazz et des musiques traditionnelles d'Afrique du Nord, signalera le séjour de Cervantès durant ses cinq années de captivité en Alger, où il put connaître l'oralité des modes narratifs de l'orient, dont le *Don Quixotte* est imprégné.

Fayçal Salhi est un jeune compositeur et joueur de oud remarquable. Il a enthousiasmé les scènes de son pays d'origine, l'Algérie, du Chili, Vietnam, Espagne, Allemagne... avec des musiques où la tradition orientale rencontre le jazz.

Un rendez-vous naturel, car les deux genres procèdent de la même attitude, c'est-à-dire l'improvisation dans la rigueur de leurs styles respectifs et le dialogue dans leur soif d'échange et de complicité recherchée.

Jamra Productions 2016, avec les soutiens de la DRAC Franche-Comté, Région Franche-Comté, Ville de Besançon, Asso de Zik, Cultura Mondiale,..

<https://www.fsalhi.com/> <https://www.youtube.com/watch?v=B4a8greO0xs>

Hijaz <https://www.youtube.com/watch?v=ucITJKVyav0>

❖ Dimanche 1^{er} décembre à 16h30 : *Trio Atalante – hautbois, chant, piano*

Une promenade musicale dans l'Europe des XIX^e et XX^e siècles —France, Russie, Suède, Allemagne et Angleterre— où le *Don Quixotte* a rencontré un public toujours plus large et diversifié au fur et à mesure des traductions.

Créé en 2022, le Trio Atalante réunit trois musiciens d'horizons différents rassemblés autour d'une même idée : faire vivre la musique de chambre pour voix, instrument et piano. Le Trio Atalante s'attache à faire découvrir au public des compositeurs ou compositrices peu joués tels que Mikhaïl Ippolitov Ivanov, Laura Netzel, Clémence de Granval, aussi bien que Pauline Viardot et Clara Schumann.

Stéphane Goyeau : hautbois et cor anglais

Leïla Galeb : chant

Élise Rege : piano

<https://www.youtube.com/watch?v=u4o4olaxyqQ>



CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES : • Célia Ivoy : Vue de l'exposition *Itinéraires Don Quixotte* (entrée) N°53 « L'Homme armé ; objet déconnecté » - N°8 *Comment don Quixotte tomba malade, Épitaphe - N°4, 5, 6 La cueva de Montesinos - Image Cervantès en miroir - N°25 et N°26 Une nouvelle Arcadie* – Exposition *Itinéraires Don Quixotte* vue d'ensemble, œuvres de Mina El Bakali, Célia Ivoy, Florian Georgin, Jean-Claude Gaonac'h, Sandrine Lepelletier, Édith Delattre • Ana Yepès • Fayçal Salhi • Trio Atalante